

学俚语记单词：Let sleeping dogs lie=让睡狗撒谎?托福考试(TOEFL) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文  
[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E5\\_AD\\_A6\\_E4\\_BF\\_9A\\_E8\\_AF\\_AD\\_E8\\_c81\\_645909.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_AD_A6_E4_BF_9A_E8_AF_AD_E8_c81_645909.htm) 学俚语记单词,了解更多的英语习惯！今天要讲的习惯用语都有一个主要的词Lie。我想大家都知道lie有好多不同的意思，但是在我们今天要介绍的两个习惯用语,lie都和“撒谎”这个意思无关。我们今天要学的第一个习惯用语是：lie low。Lie low这个习惯用语大约从十九世纪开始流行的。想象一下：一个猎人低低地伏在树丛草堆中，屏息静待一头大意的鹿走到他枪支的射程范围内。这个猎人是在“打埋伏”或者“潜伏”，也就是lie low。让我们通过一个例子来体会lie low这个习惯用语的含义。这段话讲的是真人真事。二十多年前美国一名女学生在越战期间参与了反战运动，后来她帮助一个地下组织抢劫银行并杀死了一名警卫，然后她销声匿迹几十年，但是最近她突然向警方自首了。我们待会儿要听她主动投案的道理是什么。在听之前先来学一个生词：guilt。Guilt解释“罪恶”，所以sense of guilt意思就是“罪恶感”。好，我们来听这段话吧。例句1: She changed her name and moved across the country. It would have been easy for her to lie low the rest of her life. Except for one thing - she couldn't get over her sense of guilt over the killing. 来源：考试大 大家都听明白了吗？这段话讲：她隐姓埋名又远走他乡。原来也许一辈子都可以蒙混过关了。然而瞒得过他人却瞒不过自己；她一直都摆脱不了沉重的罪恶感。从这段话里我们看出lie low意思是隐蔽，不露形迹。来源：考试大\*\*\*\*\* 但是lie low这个习惯用语除了表示隐蔽你的身体之类有

形的东西之外，也可以表示隐藏某种无形的东西。让我们再听一个例子。你来猜测一下这里lie low是什么意思。先得学一个生词：announce。Announce解释“宣布”。好，我们一起来听关于某一位参议员参选的事。www.Examda.CoM考试就到百考试题 例句2: I know Senator Blank wants to run for president. Right now he ' s lying low, not saying anything, but he ' s waiting for the right moment to announce he ' s in the race. 他说：我知道Blank参议员想要竞选总统。只是目前他不露声色，闭口不谈，但是等到时机成熟，他会宣布自己参选的。百考试题论坛从这个例子我们可以看出lie low不但可以指隐蔽有形的身体，也可以用来表示“不露声色”，“隐藏某种意图”。

来源：考试大\*\*\*\*\* 我们今天要学的第二个带有lie这个词的习惯用语是：let sleeping dogs lie。Let sleeping dogs lie是个非常非常古老的习惯用语，至少有六百年的历史了。实际上十四世纪的英国伟大诗人乔叟就曾经引用过这句话，可见这个习惯用语影响深远。这个习惯用语形像生动，要是你去惊动邻居睡着的看家狗话，那你简直就是自讨苦吃，自愿被狗咬。听到这个习惯用语，你很可能会联想起中国那句老话“别打草惊蛇”。它们的确有异曲同工之妙。接下来我们要听一个例子。说的是办公室里的纠纷，有人和一个叫Peter的同事不和，因而打算去老板那儿告状，但是他另一位同事却在劝他。好，我们一起来听，请注意里面的let sleeping dogs lie。百考试题 - 全国最大教育类网站(100test.com) 例句3: Better let sleeping dogs lie. The boss likes Peter so much, and you are just like fish in a big pond. Be smart and stay quiet until your chance comes. 他说：你最好别打草惊蛇，老板很喜欢Peter，而你只是没没

无闻的小人物。还是放聪明点儿，别吭声，等待时机。来源：考试大 从这儿可以看出let sleeping dogs lie就是劝告别招惹别人，以免自找麻烦。\*\*\*\*\* 接下来我们还要听一个例子，进一步体会let sleeping dogs lie用在什么上下文中。有一个选民和朋友谈论名叫Green的候选人。他希望Green能就堕胎问题发表看法，于是他的朋友向他解释Green保持沉默的原因。好，我们一起来听他的朋友是怎么向他解释的。来源：考试大的美女编辑们 例句4: Green is trying to let sleeping dogs lie. Both sides feel so strongly about this issue that if he stands on either side, he is sure to make a lot of enemies. 他说：“Green 是在努力避免招惹是非，由于双方在这个问题上都固执己见，所以不论他站在哪一边，都必然给自己树敌过多。” 在这段话里，let sleeping dogs lie意思是，不招惹是非。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)